Porównanie tłumaczeń Kapłańska 6:5

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | albo to wszystko,\* co do czego fałszywie przysięgał – i wynagrodzi to w pełni, i dołoży do tego jeszcze jedną piątą.\*\* Temu, do którego to, (co sprzeniewierzył,) należy, odda to w dniu swej ofiary za przewinienie.\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) PS dod.: sprawę, ּדָבָר , pod. G. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) jedną piątą, חֲמִׁשִתָיו ; wg PS i klk Mss: ׁשית ־ חמ . [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>470 5:23-26</x> [↑](#footnote-ref-4)